

Tra bei rubini e perle

Giovanni Battista Amalteo (1525-1573)

Giovanni Battista Mosto (c.1550-1596)

Il secondo libro de madrigali a5 voci (Vincenci press, Venice, 1584)

Canto

Tra bei ru-bi-ni e per - le Che spi-ran au-ra di ce-le - ste o-do - re, Un

Alto

Tra bei ru-bi-ni e per - le Che spi-ran au-ra di ce-le - ste o-do - re, Un dol -

Quinto

Che spi-ran au-ra di ce-le - ste o-do - re, Un dol -

Tenore

Un

Basso

5 10

- dol - ce ba - - scio mi rac-col-se A - mo - - re.

- ce ba - - - scio mi rac-col-se A - mo - - re. L'al - ma al-lor va - ga di

- ce ba - scio mi rac-col-se A - mo - - re. L'al-ma al-lor va - ga di

dol - - - ce ba - scio mi rac-col-se A - mo - - re. L'al - ma al-lor va - ga di

Un dol - - ce ba - scio mi rac-col-se A - mo - - re. L'al - ma al-lor va - ga di

15

Tut-ta di de - sir ar - se E spe-rò col mo-rir,

sì dol - ce lo - co Tut-ta di de - sir ar - se, Tut-ta di de - sir ar - se E spe-rò col mo-rir, E spe-rò

sì dol - ce lo - co Tut-ta di de - sir ar - se, Tut-ta di de - sir ar - se E spe-rò col _____ mo-rir, E spe-rò col

sì dol - ce lo - co Tut-ta di de - sir ar - se, Tut-ta di de - sir ar - se E spe-rò, E spe-rò col

sì dol - ce lo - co Tut-ta di de - sir ar - se E spe-rò col mo-rir,

E spe-rò col mo-rir e - ter - na far - se. Da in-d'in-nan-zi'l mal
 col mo-rir, col mo-rir e - ter - na, e - ter - na far - se. Da in-d'in-nan-zi'l mal,
 - mo-rir, E spe-rò col mo - rir e - ter-na far - se. Da in-d'in-nan - zi'l mal
 mo - rir, E spe-rò col mo - rir e - ter - na far - se. Da in-d'in-nan-zi'l mal si pre - se in gio -
 E spe-rò col mo - rir e - ter - na far - se. Da in-d'in-nan-zi'l mal si

si pre-se in gio - co, si pre-se in gio-co Lie - ta, Lie - ta di do - lor suo-i, E in me non vi-ve più
 Da in-d'in-nan-zi'l mal si pre-se in gio-co Lie - ta, Lie - ta di do - lor suo-i, E in me non vi - ve più, E in me non
 si pre - se in gio - co, si pre - se in gio-co Lie - ta, Lie - ta di do-lor suo-i, E in me non vi-ve più
 co, in gio - co, si pre-se in gio-co Lie - ta, Lie - ta di do - lor suo-i, E in me non
 pre-se in gio - - co, si pre-se in gio-co Lie - ta di do - lor suo-i, E in me non

ma vi-ve in vo - i, E in me non vi-ve più ma vi - ve in vo - i.
 vi-ve più ma vi-ve in vo - i, E in me non vi-ve più, E in me non vi-ve più ma vi - ve in vo - i.
 ma vi-ve in vo - i, ma vi - ve in vo - i, E in me non vi-ve più ma vi - ve in vo - i.
 vi-ve più ma vi-ve in vo - i, ma vi-ve in vo - i, E in me non vi-ve più ma vi - ve in vo - i.
 vi-ve più ma vi-ve in vo - i, E in me non vi-ve più ma vi - ve in vo - i.

Tra bei rubini e perle
che spiran aura di celeste odore,
un dolce bacio mi raccolse Amore.
L'alma allor vaga di sì dolce loco
tutta di desir arse,
e sperò col morir eterna farse.
Da indi innanzi il mal si prese in gioco
lieta di dolor suoi,
e in me non vive più ma vive in voi.

Among fair rubies and pearls
that exhale an air of heavenly perfume,
Love gathered for me a sweet kiss.
Then my soul, longing for so sweet a place,
burned full of desire
and hoped, in dying, make itself immortal.
From then on, the torment turned to jest,
joyful in its own affliction,
and no longer in me it lives, but in you it dwells.

translation by editor